

Rapport sur les conséquences de la COVID-19 et la reprise du marché en Australie

Mis à jour le 4 août 2020

Le présent rapport brosse le portrait de la situation en Australie. Il se compose des sections suivantes :

1. **Cas de COVID-19 et restrictions imposées** : Présentation du nombre de cas et du rythme de croissance des cas à une date donnée. Si, compte tenu des circonstances, ces chiffres peuvent vite être dépassés, ils fournissent néanmoins un contexte d'analyse et donnent une idée de l'ampleur de la crise. Cette section recense également les interdictions et restrictions de voyage connues au pays.
2. **Estimation des conséquences sur les voyages au Canada** : Répercussions de la crise de la COVID-19 sur les recettes touristiques canadiennes. Sont comprises les dépenses estimatives effectuées au pays, mais pas les dépenses de déplacement jusqu'au Canada.
3. **Signes de reprise** : Présentation de l'approche globale permettant de déterminer quand le marché entame sa reprise du point de vue des voyages. Au moyen de données et d'analyses provenant de partenariats avec Google, Expedia et l'Association du Transport Aérien International (IATA) notamment, Destination Canada peut estimer l'état de la reprise du marché.
4. **Notes méthodologiques** : Explication des méthodes utilisées dans les différentes sections; références pertinentes.

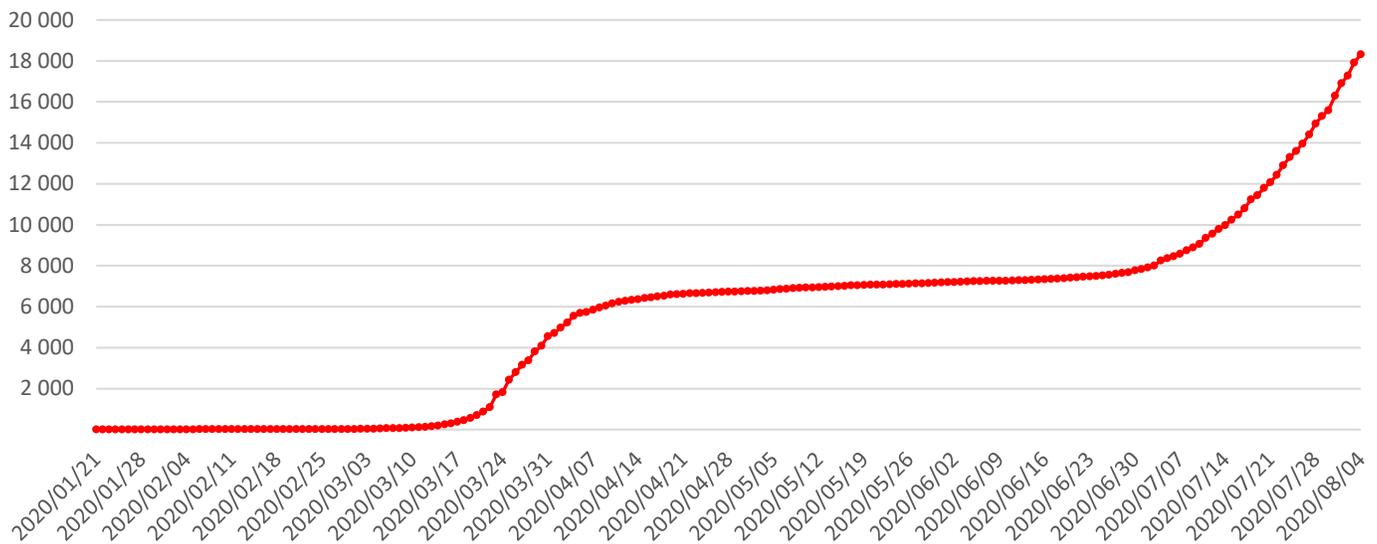
1. CAS DE COVID-19 ET RESTRICTIONS DE VOYAGE EN AUSTRALIE

En date du 4 août 2020, le nombre de cas de COVID-19 signalés et de décès confirmés attribuables à la maladie en Australie **augmente**. Les données à cette date¹ sont les suivantes :

- Nombre total de cas confirmés : 18 733 (+23 % par rapport à la semaine précédente)
- Nombre total de décès : 232
- Total de personnes rétablies : 10 797

Cas de COVID-19 confirmés

Australie



Source : Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (en date du 4 août 2020)

Le 18 mars 2020, le Canada a fermé ses frontières à quiconque n'était pas citoyen ou résident permanent². Tous les voyages au départ de l'Australie sont actuellement interdits, à quelques exceptions près³. À leur arrivée en Australie, tous les voyageurs sont mis en quarantaine pendant 14 jours dans les installations désignées, au point d'entrée. À quelques exceptions près, les citoyens et les résidents permanents non australiens ne sont pas autorisés à se rendre en Australie pour le moment^{4,5}.

Le 8 mai 2020, le premier ministre de l'Australie, Scott Morrison, a annoncé un plan en trois étapes pour rouvrir l'économie du pays d'ici juillet, comme le gouvernement commençait à lever progressivement ses mesures de distanciation sociale. Il n'y avait pas de calendrier strict pour l'adoption de nouvelles mesures, car les États et les territoires étaient autorisés à les mettre en œuvre à leur propre rythme⁶.

Le 8 juillet 2020, à la suite d'une hausse marquée des cas à l'échelle régionale, la région métropolitaine de Melbourne a rétabli les restrictions de confinement pour une période initiale de six semaines⁷. À partir du 14 juillet 2020, certaines restrictions ont également été imposées en Nouvelle-Galles du Sud, en raison d'une augmentation du nombre de cas. Le 20 juillet 2020, l'Australie-Méridionale a annulé les plans de réouverture de sa frontière avec la Nouvelle-Galles du Sud et le Queensland a imposé une quarantaine obligatoire de deux semaines aux personnes qui se rendaient dans deux zones de la banlieue ouest de Sydney⁸.

Le 2 août 2020, le premier ministre de l'État de Victoria a déclaré l'« état de catastrophe » et a annoncé des mesures de confinement plus strictes pour six semaines supplémentaires, dont des restrictions de niveau 4 dans la région métropolitaine de Melbourne et des restrictions de niveau 3 dans les régions de l'État de Victoria (de plus amples renseignements sur ces restrictions se trouvent dans les sources figurant à la fin du présent document)^{9,10}.

2. ESTIMATION DES CONSÉQUENCES SUR LES VOYAGES AU CANADA

En date du 2 août 2020, selon les données provenant de cartes de paiement, de Statistique Canada, d'annulations de voyages prévus, de nouvelles réservations et de la capacité aérienne prospective pour les vols réguliers, Destination Canada estime que les répercussions économiques de la pandémie de COVID-19 sur le Canada seront les suivantes :

Variation estimée des recettes d'exportation du tourisme par rapport à 2019, par trimestre

	Janv.	Févr.	Mars	Total T1	Avr.	Mai	Juin	Total T1+T2	Juill.	Août	Sept.	Total T1+T2+T3
Variation p/r à 2019	0,1 M\$	3,2 M\$	-17,3 M\$	-14,1 M\$	-42,0 M\$	-68,8 M\$	-79,0 M\$	-203,8 M\$	-97,9 M\$	-85,0 M\$	-88,1 M\$	-\$74,9 M\$
Variation en %	0,1 %	8,3 %	-55,9 %		-91,2 %	-100,0 %	-100,0 %		-100,0 %	-100,0 %	-100,0 %	

Source : Estimations de Destination Canada (données en date du 2 août 2020)

Variation estimée des recettes d'exportation du tourisme par rapport à 2019, par province

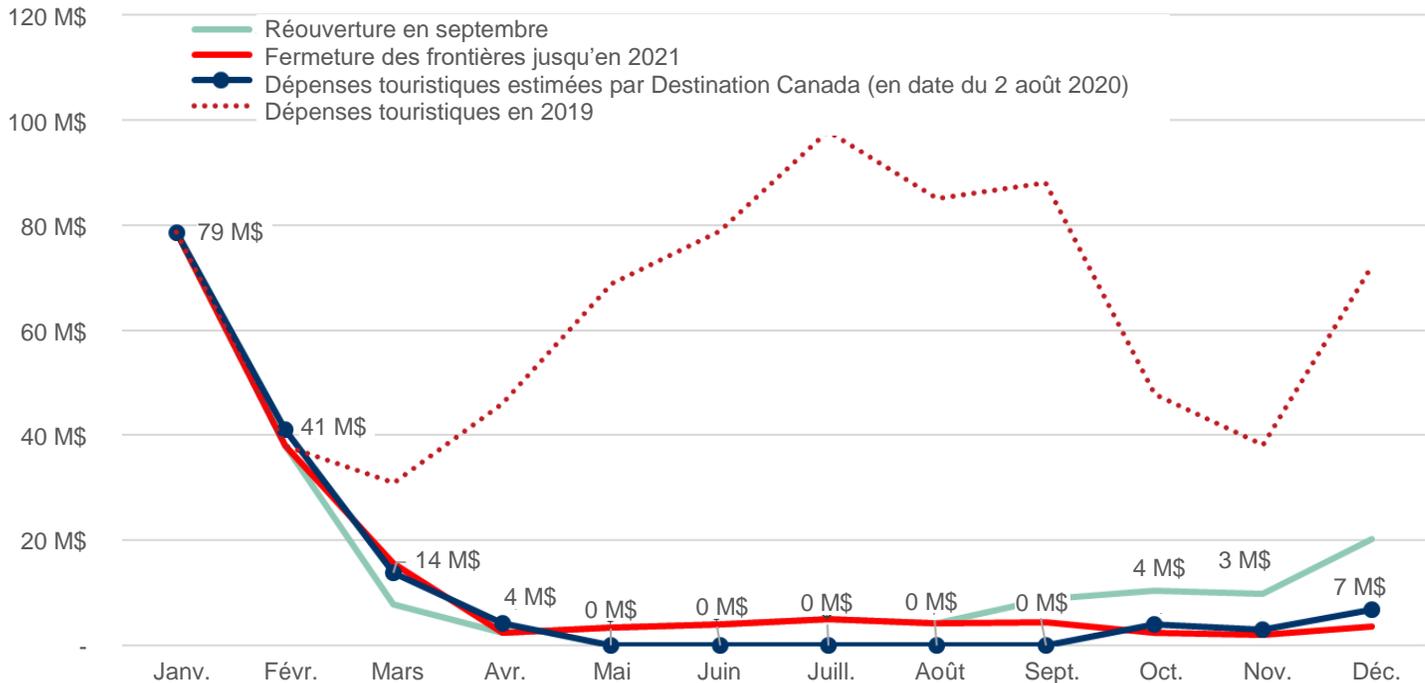
	Canada	C.-B.	Alb.	Sask.	Man.	Ont.	Qc	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	T.-N.-L.	Nord
Janv. à juin	-203,8 M\$	-103,0 M\$	-35,9 M\$	-2,0 M\$	-2,5 M\$	-33,2 M\$	-15,8 M\$	-1,9 M\$	-2,9 M\$	-1,5 M\$	-1,9 M\$	-3,2 M\$
Janv. à sept.	-474,9 M\$	-216,2 M\$	-94,1 M\$	-6,4 M\$	-6,3 M\$	-77,9 M\$	-42,6 M\$	-4,4 M\$	-8,3 M\$	-4,0 M\$	-5,0 M\$	-9,7 M\$

Source : Estimations de Destination Canada (données en date du 2 août 2020)

En mars 2020, Destination Canada a mandaté Tourism Economics¹¹ pour élaborer des modèles d'estimation des répercussions de la pandémie de COVID-19 sur l'économie canadienne et le tourisme. Cette analyse initiale envisageait deux scénarios : le scénario où les voyages internationaux étaient permis en juillet et en août, et le scénario où les voyages internationaux étaient interdits jusqu'en septembre. Compte tenu du contexte actuel lié aux voyages, Destination Canada a mis à jour ces scénarios : **réouverture en septembre** (scénario où les voyages non essentiels au Canada reprennent en septembre), et **fermeture des frontières jusqu'en 2021** (scénario où les voyages non essentiels au Canada sont interdits et déconseillés jusqu'en 2021).

En comparant la trajectoire actuelle de la COVID-19 à ces modèles, Destination Canada et ses partenaires pourront évaluer le rythme et l'ampleur de la reprise. Le tableau ci-dessous compare les estimations actuelles des dépenses touristiques au Canada à ces modèles.

Dépenses touristiques estimées comparées aux scénarios « réouverture en septembre » et « fermeture des frontières jusqu'en 2021 » de Tourism Economics, en date du 2 août 2020



Source : Estimations de Destination Canada et de Tourism Economics

Comme les voyageurs australiens réservent généralement leur voyage au Canada plusieurs mois à l'avance, nous sommes actuellement en mesure d'évaluer les répercussions jusqu'à la fin de 2020.

À l'heure actuelle, Destination Canada évalue que les dépenses touristiques australiennes, de mai à septembre, sont en voie d'être inférieures à ces deux scénarios. Cette tendance concorde avec les interdictions actuelles relatives aux vols internationaux au départ de l'Australie et avec la réduction de la capacité aérienne qui en résulte entre l'Australie et le Canada. À compter d'octobre, les données actuelles indiquent que les dépenses touristiques australiennes sont en voie de correspondre au scénario « fermeture des frontières jusqu'en 2021 ».

3. SIGNES DE REPRISE

En réponse à la situation liée à la COVID-19, Destination Canada a établi un cadre doublé d'une méthode analytique pour repérer, dans les comportements des consommateurs et de l'industrie, des signes permettant d'estimer où, quand et à quel rythme les voyages et le tourisme reprendront. Destination Canada a collaboré avec des partenaires du marketing de destination, des médias, de la technologie et des voyages pour cerner ces signes et indicateurs. Le cadre s'articule selon de multiples phases de reprise arrimées aux impressions des consommateurs et à leurs intentions de voyage. La méthode et les termes sont brièvement décrits à la section 4. Notes méthodologiques.

Le cadre ci-dessous permet de déterminer à quel moment les voyageurs pourraient envisager, planifier et réserver des voyages.

Évaluation du marché australien par Destination Canada :

I
Lutte contre la COVID-19

Alors que l'Australie était passée à la phase des voyages au pays, elle a dû repasser à nouveau en phase de lutte contre la COVID-19. En raison d'une augmentation du nombre de nouveaux cas dans certaines régions, certains États ont réimposé des restrictions.

Sommaire de l'évaluation :

	Phase				Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages au pays	III Voyages internationaux prudents	IV Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages		●	○	○	En variation annuelle, après une baisse des recherches sur les voyages au pays depuis le début de mars 2020, on note une tendance à la hausse depuis la mi-avril 2020; toutefois, les recherches sur les voyages au pays ont recommencé à diminuer après avoir atteint un sommet pendant la semaine se terminant le 21 juin 2020, alors qu'on a réimposé des restrictions sur les déplacements dans certaines régions. Destination Canada estime que même si cet indicateur affiche une baisse, les Australiens effectuent toujours des recherches sur les voyages au pays.
Recherches d'hébergement	●	○	○	○	En variation annuelle, après une baisse depuis la semaine se terminant le 1 ^{er} mars 2020, les recherches d'hébergement par les résidents du pays augmentent depuis la fin d'avril. Comme des restrictions ont été réimposées dans certaines régions, on note une tendance à la baisse depuis la semaine se terminant le 21 juin 2020. Destination Canada estime que les Australiens sont retournés à la phase de lutte contre la COVID-19.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	En variation annuelle, après une baisse des réservations d'hôtels au pays depuis le début de mars 2020, on note une tendance à la hausse depuis le début de mai. Comme des restrictions ont été réimposées dans certaines régions, on note une tendance à la baisse depuis la semaine se terminant le 21 juin 2020. Destination Canada estime que les Australiens sont retournés à la phase de lutte contre la COVID-19.
Taux de réservation de billets d'avion		○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	●	○			Le nombre de nouveaux cas hebdomadaires en Australie a de nouveau fortement augmenté depuis la mi-juin 2020, avec 3 332 nouveaux cas dans la semaine se terminant le 2 août 2020, dépassant le sommet de 2 711 nouveaux cas atteint au cours de la semaine se terminant le 29 mars 2020. Les cas hebdomadaires avaient auparavant plafonné à un faible niveau pendant plusieurs semaines, avec un minimum de 47 nouveaux cas au cours de la semaine se terminant le 14 juin 2020.
Indice de recherches sur les restaurants		●	○	○	Après avoir diminué à partir de la mi-février pour atteindre un plateau au cours de la semaine se terminant le 29 mars 2020, en variation annuelle, les recherches de restaurants au pays étaient en hausse depuis la mi-mai, concordant avec la levée progressive des restrictions sur les déplacements. Toutefois, les recherches sont en baisse depuis la semaine se terminant le 21 juin 2020, car on a réimposé des restrictions sur les déplacements dans certaines régions. Destination Canada estime que même si cette mesure affiche une baisse, les Australiens effectuent toujours des recherches sur les restaurants au pays.
Indice de recherches d'activités	●	○	○	○	En variation annuelle, après une baisse depuis le début de mars 2020, les recherches d'activités au pays sont en hausse depuis la fin d'avril; toutefois, elles affichent une tendance à la baisse depuis la semaine se terminant le 21 juin 2020, car on a réimposé des restrictions sur les déplacements dans certaines régions. Destination Canada estime que les Australiens sont retournés à la phase de lutte contre la COVID-19.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

Voyages prévus dans l'avenir

Le tableau ci-dessous indique pour quelle période les voyageurs font des réservations au Canada. Cette évaluation se base sur la variation du nombre net de voyages prévus (les nouvelles réservations moins les annulations) à destination du Canada en provenance du pays étudié, par rapport aux comportements de voyage enregistrés précédemment.

- L'indicateur « en baisse » signale une diminution des réservations nettes (en variation annuelle) de semaine en semaine; la période n'est donc probablement pas envisagée pour les voyages.

- L'indicateur « stable » indique qu'il n'y a pas de changement d'une semaine à l'autre.
- L'indicateur « en hausse » dénote une augmentation des réservations nettes (en variation annuelle) de semaine en semaine; cette période est donc envisagée pour des voyages au Canada.

Enfin, l'indicateur « données insuffisantes » signifie qu'il est impossible de faire des prévisions pour la période, puisque les voyageurs n'ont pas l'habitude de réserver aussi longtemps à l'avance.

Voyages prévus de l'Australie au Canada par rapport à 2019, en date du 2 août 2020



4. NOTES MÉTHODOLOGIQUES

I. Cas de COVID-19 : Cette section vise à fournir un contexte d'analyse des conséquences de la pandémie et de la reprise économique en montrant l'état de la pandémie et des restrictions gouvernementales à un moment précis. Si le lecteur souhaite connaître les données les plus récentes au sujet de la COVID-19 dans le pays visé, il peut consulter les sources officielles.

II. Estimation des conséquences : Les estimations se fondent sur les dépenses par cartes de crédit et de débit au Canada en janvier, février et mars 2020, normalisées en fonction des données de Statistique Canada. Les estimations d'avril 2020 et des mois suivants sont fondées sur les données prospectives de réservation et d'annulation de billets aller-retour auprès d'agences de voyages agréées par l'IATA. Destination Canada estime que ces réservations effectuées auprès d'agences de voyages agréées par l'IATA représentent 52 % du marché des voyages en avion vers le Canada en provenance de l'Australie pour 2019.

L'analyse tient aussi compte de la capacité aérienne prospective pour les vols réguliers. Les répercussions sont calculées à partir d'estimations modélisées fondées sur les données sur les dépenses de 2018, lesquelles ont été ajustées en fonction de la croissance touristique, et autant que possible à partir des données de cartes de paiement de 2019 et de 2020. L'analyse n'est fournie qu'à titre indicatif.

Selon les données sur les marchés recueillies à la source, les agents de voyages et les voyageurs ont accordé la priorité au rapatriement de leurs clients dans les régions où les voyages ont été complètement interdits (Moyen-Orient, Inde, Pérou, etc.). De plus, ils ne traitent pas les annulations comme à l'habitude. Les méthodes de modification des réservations varient aussi selon la compagnie aérienne; certaines encouragent leurs clients à attendre aussi près que possible de la date de voyage initiale pour effectuer la modification. Ainsi, le nombre de réservations prévues pourrait être supérieur au nombre réel de voyages qui auront lieu; il faut interpréter ces chiffres comme des maximums.

III. Signes de reprise : Les paramètres de mesure de la reprise sont présentés en ordre d'importance, selon le rôle qu'ils jouent dans la compréhension des comportements de voyage; les paramètres principaux sont tramés en noir, et les paramètres secondaires en gris foncé. Les paramètres de mesure sont brièvement décrits plus bas.

Destination Canada a élaboré un cadre pour mieux comprendre les phases de reprise du marché des voyages. Ces phases sont les suivantes :

- I. **Lutte contre la COVID-19 :** Les gouvernements répondent à la crise par des mesures de confinement et des quarantaines obligatoires. Les déplacements sont restreints et les voyages sont impossibles, non désirables ou déconseillés.
- II. **Voyages au pays :** Les déplacements par divers modes (avion, voiture, train, etc.) sont permis entre les provinces, territoires ou États d'un même pays.
- III. **Voyages internationaux prudents :** On commence à voir quelques voyages internationaux, mais il s'agit probablement de voyages essentiels uniquement (famille, affaires urgentes). Certains voyageurs peu réfractaires au risque pourraient faire des voyages d'agrément pour profiter des prix réduits ou de la disponibilité accrue. Il est possible que les vols internationaux ne relient encore que les grands centres.

- IV. **Voyages internationaux régularisés** : Les voyages internationaux sont fréquents. Des réunions et événements d'affaires sont à nouveau proposés, et les participants répondent à l'appel. Le portrait des voyages d'agrément ressemble à celui d'avant la pandémie.

Le point rempli dans le tableau « Sommaire de l'évaluation » indique que, selon l'évaluation de Destination Canada, cette phase est atteinte. Le point vide signifie quant à lui que la phase n'est pas encore atteinte, et la barre oblique, que le paramètre de mesure ne s'applique pas pour cette phase de la reprise. Certains paramètres sont en cours d'élaboration et seront mis à jour lorsqu'il y aura des progrès.

Description des paramètres de mesure

- **Indice de recherches révélant des intentions de voyage** : Recherches comprenant des mots-clés liés aux voyages dans le moteur de recherche de Google en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine; p. ex., la semaine du 19 avril 2020 par rapport à la semaine du 19 avril 2019). Disponible pour les mots-clés liés aux voyages à l'intérieur du pays, à l'étranger et au Canada dans chaque marché.
- **Taux de recherche d'hébergement** : Recherches d'hébergement hebdomadaires sur la plateforme d'une grande agence de voyages en ligne en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour les recherches d'hébergement à l'intérieur du pays, à l'étranger et au Canada dans chaque marché. Sous forme de taux plutôt que de volume de recherches.
- **Taux de réservation d'hébergement** : Réservations d'hébergement sur la plateforme d'une grande agence de voyages en ligne en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour les réservations d'hébergement à l'intérieur du pays, à l'étranger et au Canada pour chaque marché. Sous forme de taux plutôt que de volume de réservations.
- **Taux de voyages en avion** : Volume mensuel de réservations de vols vers le Canada en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). En comparant les chiffres de 2020 avec le moment de réservation moyen de 2019 (moyenne de la date de la réservation et de la date réelle du voyage), il est possible d'évaluer l'incidence de la pandémie sur chaque mois de voyages. S'il y a lieu, cette évaluation sera enrichie de l'analyse de la capacité aérienne prospective prévue dans un pays et de ce pays vers l'étranger.
- **Nombre hebdomadaire de nouveaux cas de COVID-19 confirmés** : Total hebdomadaire de nouveaux cas de COVID-19 confirmés, selon les données du Centre européen de prévention et de contrôle des maladies. Le nombre de cas, dans le marché comme au Canada, sera vraisemblablement déterminant dans la décision des gouvernements de permettre la reprise graduelle des voyages, de même que dans la confiance des consommateurs à l'égard des voyages dans un marché donné.
- **Indice de recherches sur les restaurants, les attractions et les événements** : Recherches dans Google de mots-clés liés aux restaurants, aux attractions et aux événements en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour les recherches comportant des mots-clés liés aux restaurants, aux attractions et aux événements à l'intérieur du pays, à l'étranger et au Canada pour chaque marché. Sous forme d'indice plutôt que de volume de recherches.

Références

¹ Johns Hopkins Coronavirus Resource Center, données du 9 juin 2020 à 17 h (HNP) <https://coronavirus.jhu.edu/map.html>

² <https://nationalpost.com/news/canada/trudeau-travel-restrictions-ban-coronavirus-covid19-canada>

³ <https://www.smartraveller.gov.au/news-and-updates/coronavirus-covid-19>

⁴ <https://covid19.homeaffairs.gov.au/coming-australia>

⁵ <https://www.smartraveller.gov.au>

⁶ <https://www.cnn.com/2020/05/08/australia/australia-coronavirus-reopen-intl-hnk/index.html>

⁷ <https://www.smh.com.au/national/covid-19-what-are-the-public-health-rules-now-20200511-p54rux.html>

⁸ <https://www.cbc.ca/news/world/australia-coronavirus-states-movement-restrictions-1.5648568>

⁹ <https://www.ctvnews.ca/health/coronavirus/australia-s-victoria-declares-state-of-disaster-locking-down-millions-in-melbourne-as-virus-cases-soar-1.5048662>

¹⁰ <https://www.dhhs.vic.gov.au/business-industry-stage-4-restrictions-covid-19>

¹¹ Tourism Economics, COVID-19 : conséquences sur le tourisme au Canada, 23 mars 2020.

<https://www.destinationcanada.com/fr/mises-a-jour-sur-le-coronavirus/recherche-sur-la-situation-liee-a-la-covid-19>